

କଳାକାରୀ ମାଧୁସୂଦନ

ଭାବିନି ପଞ୍ଚମ

02,181M

୫୩୬

ବିସିଆନା ଆବିଷୟ

NGAIKHINI PANTHUNG

by : Rimeeta Aribam

Published on 17 January 2013 (Thursday)

by : Aribam Publication under the auspices of
The Cultural Forum Manipur

Cover Design : Ch. Premananda Roy

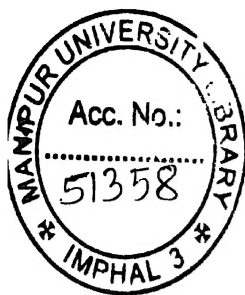
All right reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form by any means without the permission of the publisher. Any person who does any unauthorised act in relation with this publication may be liable to criminal prosecution and civil claims for damages.

© Author

ISBN - 978-81-920097-8-0

শ্রীচক্ষুর্গং শ্রীভ্যু
গাইখিনি পন্থুং

রিমিতা অরিবম



M.U. LIBRARY

Data Entered

By

ꯏꯃꯐꯥꯔ ꯏꯃꯐꯥꯔ ꯏꯃꯐꯥꯔ ꯏꯃꯐꯥꯔ

- অইবী : রিখিতা অরবম
ফোংজবা : অরবম পব্লিকেশন
সত পুস্তক অফেংবগীনি
ফোংবা বুমিং : জনুৱাৰি ১৭, ২০১৩ শাঙ্গোলশেল
কোপী মশিং : ৫০০
কোডৰ দিআইন : সি.এচ. প্রেমানন্দ রোই
ইংৱেংজদা হান্দাকপা : খুৱাইজম নিমাইচরন সিংহ
আৰ কে জয়কুমার সিংহ
সি.এচ. প্রেমানন্দ রোই
ময়ন : লুপা ২২০/-
লাইব্রিক ফংফম : অইবীগী য়ুম, নাগামপাল কংজাবী লৈরক, ইম্ফাল
লাইব্রিক নক্ষম : আৰ বি প্ৰিণ্টিং হাউস, নাগামপাল, ইম্ফাল

জেনৰেল সেক্ৰেটাৰীগী ৰাৰোল

দ কলচৰেল ফোরম মণিপুৰ ১৯৫৯ গী মে ১৭ নিংখৌকাবা নুমিৎতা মণিপুৰী কলা সংস্কৃতি অমসুং সাহিত্যগী লমদা থৰায় য়াউজবা, ৰাখল মাম্বা মীওই খৰনা পুনশিন্দুনা কলা সংস্কৃতি অমসুং সাহিত্যবু য়োকখৎনবগী থবক কয়া তৌনবগীদমক শেমখিবা সংস্থান অমনি । সাহিত্য একাদেমীনা শকখঙবিবগা লোইননা মণিপুৰী চেফোংগী মৰক্তা ঝাইদগী লিৰবা “ঋতু” থা অনী অনীগী ওইনা লেপ্তনা পুথোকচদুনা অইবা- অইবীশিংনা সাহিত্য অমসুং সংস্কৃতিবু সেবা তৌদুনা লাক্লি । ফোরমগী মেম্বৰশিংনা তোঙান- তোঙানবা হিৰমশিংদা ইবা লাইৰিকশিংদা সাহিত্যগী ওইবা মনা কয়া ফঙবীশ্বে । ফোরমনসু তোঙান- তোঙানবা হিৰমশিংদা মনা অহ্ম পীদুনা লাক্লি । হৌজিক অনৌবা মনা মৰী অমগা হাপচিন্দুনা পূনা মনা ৭ (তৰেং) শুরে । মনাশিং অসি লাক্লিবা চহি ২০১৪ দদি পূনা পীৰগনি ।

ৰিমিতা অৰিবম ফোরমগী নহা ওইবীবি থৌনা লৈবী মেম্বৰ অমনি । অইবী অসিমক শৈৰেংদা হেন্না পূক্লীং চঙজবা অমসুং মণিপুৰী সাহিত্যবু থম্মোই শেংনা নুংশিজবগা লোইননা থৌনা হন্দনা মাঙদা চংশিল্লক্লীবা অইবী অমসুনি । হন্দক পুথোকচৰিবা অইবী অসিগী শৈৰেংগী লাইৰিক “ঙাইখিনি পল্লুং” অসিনা ফোরমগী ওইনা ৩৬ (কুস্তুতৰুক) শুবা লাইৰিক্লী অইবী মশাগী ওইনদি অহ্মশুবা লাইৰিক্লী । অইবী অসিনা ফোরমনা লৌজৰিবা সাহিত্যগী থবক থৌরমগী মনুং চন্না লাইৰিক অসি মতম চানা পুথোকপীৰকপগীদমক থাগৎচা ফোঙদোকচৰি মতুংদসু থৌনা হনবা লৈতনা অসিগুস্বা লাইৰিক কয়া পুথোকপীৰক্লুনা মণিপুৰী সাহিত্যগী পুন্কৈদা অচৌবা দান অমা তৌবগা লোইননা মাগী ওইবা মফম অমা কনবা ওস্বা ওইৰকসনু হায়না থমজরি ।

ঙসিদি অইবী অসিগী লাইৰিক অসি সাহিত্যবু নুংশিবীবা অপাবা খুদিংমক্লী মফমদা শিন্নজরি ।

ক্ষেত্ৰি ৰাজেন

অইবীগী বারোল

ইশাগী চহি ১২ দং ঙাইরিঙৈদগী হৌনা ইনিংবগী ইথিলনা শাফু কন্না হুমজিল্লভুনা পিল্লবা থস্মোয় মচাশি ঙাইহাক্তা লৈতাফম খঙহন্দে । “ঐগী পন্তুং” (২০০৮) অমদি “ঙাইরি ঙসিসু পন্তুং” (২০১১) হায়না মীংথোঞ্জবা শৈরেংগী লাইরিক অনীসি ফোংদোকচদুনা ইরমদমগী সাহিত্যকারশিংগী মফমদা লাস্তোকচত্বা মতুংদা “ঙাইখিনি পন্তুং” হায়না মীংথোঞ্জবা শৈরেংগী লাইরিক অসি অমুক হন্না লাস্তোকচরি । তশেংনা হায়জরবদা ঐগীসিনা মফজরে খন্দুনা পুথোকচবদি নচদে । পুন্সিগী মিকুপ খুদিংদা থেংনরুবা, তারুবা, উরুবা কয়াসিনা থস্মোয় মচাশিদা তংতনা ইনশিল্লকপদগী রাখলদা ফাওরকপা থীঙমদ্রবা ঈচেলদুদা যাওরকপা রাখলল্লোনশিং অদু চুমুদা শৈরেং ওইনা ইথোকচবনি । চুম্বা লানবা হায়বদুমদি পাবীরিবাশিংনা লেঙ্গীযু অদুগা করিসু খঙজদ্রিবা অঙাং নরানি হায়না খনবীরগা চুমথোকচনবগী তাঞ্জা পীবিয়ু ।

ঐগী লাইরিক মচাসিগী মনুংদগী ঐনা পামজবা শৈরেং খরদি ইংরেজীদা হন্দোক্তুনা হাপটৈ (মণিপূরী খঙদবা মরুপ মপাংশিংনা পাবা যানবা হায়দুনা) । খনগৎচরিবা শৈরেং খরসি ইংরেজীদা হন্দোক্পীনবা হায়জরবদা হরাও হরাও যাবীরকখিবা ইকাই খুম্ভজরিবা ওঝা খুরাইজম নিমাইচরন সিংহ ওঝা রাজকুমার জয়কুমার সিংহ অমদি ঐগী নুংশিজরবা পাপা (ঐগী ওঝা) সিঃ ঐচঃ প্রেমানন্দ রোয়বু ঙমথৈ লৈতনা থাগৎচরি অমদি ঐগী লাইরিকসি ওইনবা হোৎনবদা ইতেং পাংবীরকখিবা পুম্ভমকী মফমদা পুন্সিগী ওইনা কাওবা ঙল্লরোইদবা লম্মন তোনিঞ্জরে । ঙসি ঐনা অইবী অমা ওইবা ফংজরিবসি ঐগী মমা পাবুং অমদি পাপা (ঐগী ওঝা) মথোয় অহুমগী চাউরবা মতেংনা ঐবু খৌনা হান্নীবননী ।

অরোইবদা লাইরিকশিগী মনুংদা যাওরিবা শৈরেংশিংসিবু কনাগুন্না সংস্থান নত্রগা লনাই মীওইশিংনা করিগুন্না মরম অমগীদমক শিজিল্লবীনিংবা যাওরগদি অইবীদগী হান্না অয়াবা লৌবীযু । সত্ব (হক) পুম্ভমক অইবীগীনি ।

রিমিতা অরিবম

নাগামপাল কংজাবী লৈরক, ইম্ফাল ॥

য়াওফম তাকপা

কচ্চবা	
১	থরানমিচাক
২	মিংমাঙদৈ
৩	অহিং
৪	নুমীদাংরাইরমগী হেল্লোই
৫	ঙকুই
৬	ইমা
৭	লোক্তাক পাং
৮	অমনসু হেন্দে
৯	নঙগী নগুন্নি
১০	মহৌশা লাইরেন্ধী
১১	চিনি চম্প্রা
১২	মীওইবা
১৩	পুন্নি
১৪	লৈচিল্লকী থাজ
১৫	কৈদৌঙৈনো
১৬	করিগী
১৭	মকুপ
১৮	হাংদোকুখিনি
১৯	তোংজববু লৈবরা ?
২০	চৎত্রবসু
২১	কাওথোকুরবনি
২২	লোইত্রে
২৩	থম্বাল
২৪	থাজ
২৫	শেল্লসি নৌহৌনা
২৬	কুমগী নোং
২৭	ঙাইখিনি পম্বুং
২৮	খাংপোকশঙ
২৯	পম্বুং
৩০	অহিংগী প্রবতারা
২	৩১ হোংবা নাইবা
৩	৩৫
৪	৩২ লম্বী
৫	৩৬
৭	৩৩ ইমা
৮	৩৭
৯	৩৪ আগষ্ট ১৩
১০	৩৫ ফুঙ্গা বারী
১১	৩৬ হো পুন্নি
১২	৩৭ বোবোক
১৩	৩৮ থম্বল্লসি
১৬	৩৯ খঙনা খঙনা
১৪	৪০ অহিংদুগী খোঞ্জেল
১৫	৪১ ঐগী সংসার
১৭	৪২ চৎত্রবদা
১৯	৪৩ কাওত্রবসু
২০	৪৪ ঐগী নুংশিবীনি
২২	৪৫ ঐগীদি পুন্নি
২৩	৪৬ শুমহৎলম্বী
২৪	৪৭ নুংশিবা
২৫	৪৮ হৌরকফম
২৬	৪৯ ঐগী লৈকোল
২৭	৫০ নিংথিবি
২৮	৫১ খাঙলিবনী
২৯	৫২ মঙলান
৩০	
৩১	
৩২	
৩৩	
৩৪	

Translated English Section

1	<i>Oh Life ! - (Ho Punshi)</i>	62
2	<i>Evening Fay - (Numidangwairamgi helloi)</i>	63
3	<i>Grandmother - (Bobok)</i>	64
4	<i>Both Unsurpassing - (Amanasu Hende)</i>	65
5	<i>Moon - (Thaja)</i>	66
6	<i>Though gone - (Chatkhrabasu)</i>	67
7	<i>Why - (Karigi)</i>	68
8	<i>The Way - (Lambee)</i>	69
9	<i>Season's rain - (Kumgee Nong)</i>	70
10	<i>Destination - (Panthung)</i>	71
11	<i>The stars - (Thawanmichak)</i>	72
12	<i>Humans - (Meeoiba)</i>	73
13	<i>The goal would still be waiting (Ngaikhini Panthung)</i>	74
14	<i>Forgotten - (Kaothoklurabani)</i>	75
15	<i>Cloud shrouded moon - (Leichillaki Thaja)</i>	76
16	<i>Life - (Punshi)</i>	77
17	<i>All Finished - (Loikhre)</i>	78
18	<i>Loktak Lake - (Loktak Pat)</i>	79
19	<i>The night - (Ahing)</i>	80

কচ্চবা

কচ্চরি হান্নগুম নখুয়াদা
লৎনদনা লৌশিনবীযু নহাক্কা
মদূনা খঞ্জগে পুন্সিগী ওইনা
শেংলবা ঐগী মরুপি
লেংদ্রবা লোইনাইদ্রবা মঙালনি
পীনবীযু থৌজাল
চানবীযু নচাবু
থন্সীযু নহাক্কী চরন্দা
ববা!
সাই রাম।

রিমিতা অরিবম

থরানমিচাক

হেল্লি নঙনা
থাজ মঙোন্দগী
নঙগী লৈতেংননি
অতিয়াবু ফজহল্লিসে
কুফেং কাফেং নঙালনা
থম্মোইবু লাংতরুহল্লি তৎতনা
ইংনা ফজৈ নঙসে
অতিয়া শাংপা
লৈরাংনি নঙদি
নঙগী নিংথির লৈকোলসিদা
কোইনা পাইরি কুরাকুম
লৈচিল্লত্তা লোংলিবি
চীরোল লৈবীনি মহাক্তি
তোমথিন ঙাল্লি খন্দুনা
চল্লফম লৈতে ইফমদদি
মায়হিং কার মায়থোংদো
খোইদারুদে থম্মোইসিনা
পুন্না লৈশাং তল্লিবি
থরানমিচাক নঙবুতনি ঙাওজরিবা ।

মিৎমাঙদৈ

থাজরম্বা নহাক্কা
মিৎমাঙদৈ মাঙত্ববদা
করিবু ফাওখিনি থম্মোইসিদা
নুংশিবা নুংঙাইবা
হরাওবা তয়াম্বা কয়্যাবু
থম্মোই লকাসিদা
নুংশিবা লৈনম কয়্যাসে
হৈনবা ফাওদ্রে ওসিদি
পংলবসু মিৎ অনীসে
তুল্লীবগুম করিগী খলহল্লি
মহৌশা লাইরেন্সীনা ইফমদা
তৎতনা হংলি ব্রাহং কয়া
পীবা ওম্মরোই পাউখুমদি
চামথোক্লবসু ইঙা নোংনা
মুৎত্রি ওসিসু নীংশিংবদি
নিংঙাইদনা শাম্মরি ব্রাখলনা
নোংপুবা লৈচিন মরক্তা
ব্রারৌবা হৈতবা থম্মোইসিনা
ওসিনা করিগী নিন্দা তৌরিবা ।

অহিং

তাংলৌ থেংলবা অহিং
মীচিক মীরাওখোল তাদ্রবা
হাংল অতিয়াসু মাঙথ্রেবা
লিরি নামিবসু লোৎথ্রবা
মিকুপসিদনা হেন্না খন্থহল্লি
থশ্মোই লৈকোলগী বারী
শাগৎহল্লি আশা কয়া
লীরি বারী ওসিসু
নোংমদোল থাজ মঙোন্দা
চিরোল হৈবা হরিনোংনাংনা
তৎতনা লরুরি ঐহাকপু
সুরুবা উমংসিনা ইফমদা
পুকীংদা তুজুংবা পীররি
মিকুপ সিতমক করিগী
হঞ্জিন হঞ্জিন নীংশিংহল্লি
হৌথ্রবা থৌদোক কয়াবু
মসিগী তোংজববু লৈরবা ?

নুমীদাংরাইরমগী হেল্লোই

উখি নোংমা
হাংল অতিয়াদা
কোমলা মচুগুম
হৈপাল লৈপাল
চেপ্লা খিবিকসু
মাগী মতৌদা
লেপখি তুম্মিনা
লিরি নামিবসু
লেপখে মতমদো
হাইন লুম্বা
নোংদোল অতিয়াদা
শাম্ভজরম্বা লৈচিনসু
থংখি লম্বী
থোইচৎনবী মগুন
কনাবুসু য়েংলমদা
তপ্পা তপ্পা
হনুবা চীংদোল মরুমদা
কুমথখি তপ্পা
য়েংথোরকপদা তনিক্লা
মায়কৈ খঙদা
চেপ্লা কয়ানা

মহুম পোঞ্জন যৌনবা
লমজেন যাংবা তাল্লরি
অঙকপনি নগুনদি
পুংসুম শুমহৎপীরে
পূম্মকী থম্মোইবু
নুমিদাংরাইরমগী হেল্লোইগুম !

২৫/০১/১২

ঙকুই

ঙসিদি ঐগী মিহ্নসে তনিকই
নুংশিবা সুরদা খোংলম্বা
থম্মোই হ্না শৈশক্লম্বা
লৈকোলসিগী কোকিল মানা
সুর কায়না খোংলকপসিদা
তম্বা উরিবা লোইবী চীংসু
খুমজিনত্রে অম্বুবা লৈচিননা
মালং মাসু হান্নগুম
লিরি লিরি হুমখিদ্রে
শোম্বহল্লে অকনবা শাফুদা
ঐগী থম্মোই লাইয়ুমসে
নোংমদোন থকী থাজ
মনীংতম্বা গাল্লিবা থরান লীশীংসু
লোংত্রে ওম্বা ঙসিদি
অখাক অরাও মখোলদা
ককঙাওনহল্লে চেক্লা কয়াসু
অশাওবগী মতৌগুম হিংলিবা
নোংলৈ নুংশিং মানা !

ইমা

লন পুস্বনা লৈতেংবী
নাচোম কয়ানা শমজিদা
নিংথিবা শম্বুল পুনখৎতুনা
নচাশিংগী পীবুক থাল্লীবী
নুংশিবী পলেমনি ঐথোয়গী
মনিনি নঙদি মালেমসিগী
চেপ্লা কয়ানা উথভ্রা
নঙগী নগুনবু শৈথারিয়ে
নপারী নমোম কয়ানা
মালেম কোয়না চতুনা
নঙগী নগুনবু শক্তাক্লি
লাইরৈবাক্লি ইরমদম নঙসে
তোম্না করিগী হিংলুনি
রাংপা কৌবা লৈতে
চাং পাং তুরেল কয়া
নরন্নি শৈথাবৈ লোইনাইদবা
শকহেনবীনি অথোইবীনি নঙদি
রাইহেনা ফোঙবগী লোইনাইদ্রবা
নিংথিজর শক্তন্নি নঙগী
ইমা নঙবুনে শকহেনবী ।

০২/০২/১২

লোক্তাক পাং

চীংলোন কয়ানা কোয়শিনবা
ঐগী নুংশিবী ইরমদম
মহৌশা লাইরেন্সীগী শাথেকফম
পুমহেন হেনবীনি ঐথোয়গী
য়েলহৌঙৈগী বারীনা শক্তাক্লি
নঙগী নগুনবু শৈথাদুনা
তল্লি মীরোল কয়াদা
লেপ্পা লৈত ঙসিসু
তাম্মা উরিবা নীংশিং মিংশেল
হানৌ থক্তা তোংলগা
ঙাতোন পেঙবা কয়ানা
লৈনা লৈনা শাথেক্লিসে
মিংফম হোংদ নিংথিজৈ
অমুকসু
থরো থম্বাল থিবীক্লা
নঙগী লৈতেং ওইরেদো
মফম কৈদা চৎতুনসু
ফংলরোই উজবা নঙগুনী
পুন্সি চেংজেল লোইবফাও
চেমা চোংনা হরাওনা
নিংঙাইদ শাহাজগে নংপ্পাক্তা ।

অমনসু হেন্দে

নথৌ চিনবীনি নথোয়দি
 পাল্ল অতিয়াদা
 অথৌই অহেন তান্নি
 নঙনা অয়ুকী মরুপি
 নহাক্সা নুমিদাংগী মপাংনি
 মপান নাইদ্রবা অতিয়াদা
 ডানথৌইররে নঙগী নঙালনা
 চেক্সা কয়াসু অহাংবদা
 থেক্সা খোয়না মালংগী উপোয়না
 হাইনা হুয়া নীংতলা
 মকা ফল্লা শান্নারং
 হে নুমিদাংগী চাকদি
 নহাক্সী কুচ উদা
 থাবলন' ডাওডবি থাবলৈনা
 য়েল্লরে লৈনম লোংশিনব' ডমদ
 নরুপ নপীজা কয়াসু
 পাল্ল নোংমদোল অতিয়াদা
 কেকু লোংপী শামদুনা
 কুফেং কাফেং য়েংলিসে
 ডাওহল্লরে ঐবুসু খাংঙমদনা
 শুমহংপীরে নথোয়গী নতৌনা ।

নঙগী নগুনি

হায়নৈনে ইমা
 নঙদি মীথোই মীহেনবীনি
 নঙগী নগুনবু শিংথানবা
 রাইহৈ'মতা লৈতে মালেমসিদা
 রাংপা লৈতে নফমদ'
 য়েংল য়েংল য়দিং
 মিৎফম তোংনিংদে তামুক
 ফজর মাই'শাই খুদে'লান
 হুংই'সব' ক'নগী হুদে'ল'ন
 হুদে'
 গুদি'ন'ম'ন'ন' হুই'সু'দি'
 তিং'নগী' ম'ন'ন' 'ল'ল'ল'
 খু'ম'জিন'সু' গু'ম'ক' অ'ম'ন' ম'চ'ল'
 মায়কৈ খুদিংমক্তা তংত'না
 অ'কি' তুজুং পীরে
 মসিবু করম্বা নগুনো নঙগী
 হিংলি হায়বত মঙাইরে
 মৈশা লাংলেদো ইমা নঙদি ।

মহৌশা লাইরেন্সী

অযুকী ঙাঙানবা মচুদা
তাম্মা উরিবা চীংদোন্দা
শান্নজরিয়ে লৈচিল মফোলনা
লৈখল কয়াগী লৈনাথক্তা
লিক্কানা তাংজবা উবদা
খোইথুম্নবা সুরদা
নুংশি শৈশক তল্লরে
পোন্সী চেক্লা খিবিকসু
নুংশিবা লৈনম কয়া
পূক্কীং হুনা য়েল্লকই
নামিবা মালংগী শল্‌মদা
রাখল পূক্কীং হকচাংসু
ঙ্থক হৌরক্লে ফাঙমদনা
মহৌশাই নিংথিবা উবদা
মখল কয়াগী পুন্সিবুসু
হেন্না মহাও পীররে
নঙগী শাথেক উবদা
তমজনফমনি ইমাও
নঙগী থোইচৎনবা নতৌবু !

চিনি চম্প্রা

লৈরাংলকৈ অথোইবী
তোমথিন ডানবীনি নঙদি
নিংথিবা শওং শাদানি
নুংশিবা লৈনম্মা য়োল্লিবি
খোইদাজৈ ঐদি নঙবু
তুশোল্লবি নতৌ উবদা
অমুকা হেন্না তনিকচৈ
অহিং খুদিং য়েল্লকপা
থাজগী মঙালদা ডাওজবী
নোংঙাল্লকপদা কেল্লম্মি শিজ্জারৈসু
কল্লকউদে থম্মোইসিনা
ইংল নঙগী লৈনম্মা
থুল্ল অম্ভগুম পূকীং হুবীনি
থম্মোই লাইয়ুম হুথিবনা
কাওবা লৈতে মিকুপ খুদিং
হো নঙবুনে লৈরাং চিনি চম্প্রা
য়েল্লমখো লৈনম মালেমদা
লোইবা লৈতবা নগুনবু !

পুল্লি

পুল্লি নঙবু
 কল্লকতে ঐদি
 মীওইবা নঙসু
 ঐসিবু কনানো
 নঙগা লৈনরিবা
 মবীসিনা কবি ?
 ঐদি পাম্মী নীংতম্বা
 লৈনিংলে লাপ্পা
 অইং অশাদগী
 খঙবা রাবে
 ওমদুনা চাক্লিবা
 রাইমৈগী মবক্তগী
 নাথৈদুনা চংলগে
 চেত্ত্বিবা ঈচেলসিদৈ
 খঙনিংদে কবিমত্তা
 পুল্লিগী মহাওসিবু
 হংলক্কনু অমুক
 করিগী ককঙানরি
 ফংলরোই পাউখুম
 ফোঙলরোইসু লেপলে
 ঐগী থরায় মঙাসিনা
 লেপত্ৰবনি পুল্লিগী !

১০/০৩/১২

লৈচিল্লকী থাজ

নাইতোম ঙাল্লি নঙদি
ঈচিক হুল্লবা অহিংসিদা
নুংশি শৈশক তল্লম্বা
চেঙ্কা খিবিকসু তুমথথ্রে
নারোন্দা শৈশক্লম্বা
খোইমু লাবা কয়াসু মাঙথরে
মঙং লৈত্রবা লৈচিন
মপান নাইত্রবা অতিয়া
প্লম্মকসিবু য়েংলুবদা
কায়দুনা চেম্মথ্রে আকি তুজুংননা
চেন চোংনা শাম্মরম্বা
নঙগী নতারোই খিবিকসু
মাঙথবোইদো ঙসিদি
য়েনিংথাগী হৈপাল লৈপালসু
মহৌশা কৌবী লাইরেম্বীনা
শকফম তল্লা হোংখিবনা
পেলহনবা ঙমদ্রে থম্মোইবু
করিগী লোংলি হৌজিকসু
মতম কুইনা ঙাইরকপনি
থোরক্লো মিৎমাঙদা তাইবংপানগী
কোকহল্লরো ঈখৌলাংবা থরায়শিংবু !

মীওইবা

হে মীওইবা
 করিগী অসুক পাংদবা
 হন্না হন্না মায়থিরি
 মফম কৈদগী লাক্সগা
 মফম কৈদা হনখিনি
 খঙবা ওম্বনে নহাক্সা
 লাম্বা ফংদবা রাখলবু
 থনল্লগা অমুক নাথৈদুনা
 তুংহন্দুনা চেল্লি করিগী
 মচু কয়াগী লৈকোলসিদা
 ওইররে নঙনা অমুবা মচু
 থরায় পান্দ্রবোইকো নঙদি
 থরান লীশীং কয়ানা নোংমদোন্দা
 কুফেং কাফেং ঙাল্লিসে
 নঙগী পুন্নিগী মতৌদুনি
 লৈরাং নাচোম কয়াসু
 খুইথস্ত্রে ওম্বা ওসিদি
 নুংশি শৈশক তল্লম্বা
 নিংথির চেল্লা খিবিকসু
 মায়কৈ খঙদ পাইথরে
 নঙনা কদোমদা কদায়দা
 চিংনৈজৈ মুংস্তগদরা নহাকসু !

কৈদৌঙেনো

মৈশা ফাওরে ওসিদি
মেঙলবা থাবল মঙালসু
লম্মন খুল্লীংবনা
থম্মেই লাকানুংসিদা
হেন্না অর্রাবা পীরেদো
অতিয়াগী লৈচন ওইরিবা
মহৌশাই নাচোম নখোয়বু
থা থর্রান চীং পাং তুরেল
হৈরাং লৈরাং নখোয়দি
অর্রা নুংঙাই ফাওদেদো
অদুগা
করিগী তাইওন্নরি মীওইবা নঙনা
লৈমিন্নরগা মফম অমত্তদা
বসন্ত ঋতুই মতমদা
কোকিল লাবা অমোমনা
হৈনৌ মপাল উমদুনা
নুংশি শৈশক তল্লিসে
মহৌশাই নিংথিবা মতৌনা
শুমহৎলিবনি মখোয়বুসু
ও ! তাল্ল চীংনুংদৈ

তমথিরবা লমহুইনা য়াক্ক খোঞ্জেলদা
খোন্হাং য়ৈনা খোংলিবসে
মীনুংশি খঙদবা উৎপনি
ওইজবত থীবা মীওইবনি
শৈথাবীরিবনি মানা কল্লক্কা
ঙসিদি লম্বা ফংদরে
তাম্মা লৈহৌরে মিৎয়েং রাংমদা
অপুনবৈ শক্তমদি উথিদ্দে
কৈদৌঙেনো হল্লক্কদবা অমুক লিংজেল
মাম্ববৈ শক্তমদো
নুংশিরবা ঈরমদমগী লৈকোলসিদা ।

২৫/০৩/১২

করিগী

খঙনিংলি ঙসিসু অমুক
পাউখুম লৈতবা ব্রাহংসে
কপহল্লিবা ঐবু মিকুপ খুদিং
হৌরকফল্লা করিনো খৌদোভুগী
লাপুহল্লি করিগী ইফমদগী
চৎশ্বে থাদোক্লম্গা ঐবুদি
লম্বী মাঙশ্বে ঙসিদি
থম্মোইসিনা কদায়না
ব্রাখলসিনা কদোমদা
মীল্দি হল্লি অদুম্মক
হিংবৈ মহাওদি মাঙথরে
করল্লা অমুক ইরুনি
ঐগী মাঙথ্রবা পুন্সিগী ব্রারীসে
মুৎশ্বে ময়েক খুদিংসু
ইখিবদো ইখুৎমক্কা লেপুনা
নঙনা পীরম্বা খুদোল
মফম খঙদ মাঙথরে
ওৎলল্লী করিগী অসুম্মা
মদুনা ওইরব্রা অপেনবা ।

মরুপ

নীংশিংহল্লে ওসিদি ঐবু
 নখোয়গী নতৌ উবদা
 নুমিং খুদিং ফল্লম্মি
 উপালসিগী মখাদা ঐসু
 খল্লুদে মতমদুদা অমুক্তসু
 চংখিনি হায়না থাদোক্লম্মগা ঐবু
 শৈথাখিবনি মফমসিদা কয়ারক
 মাগী মতৌ য়েংদুনা
 ইনিংতম্মা য়েক্লি ওসিদি
 নিংথিরবা মচু কয়ানা
 মাগী শক্তম্মু হঞ্জিন হঞ্জিন
 ও ! নিংঙমখিদ্বেদা মিকুপ্তো
 ওসিদি অমুক ব্রাহল্লে
 নঙবু নীংশিংলুবদা থম্মোইসে
 ওইহল্লে অমুকসু অঙাওবা
 অদুবু ওসিদু অদুম্মক
 মপাং কায়দা লৈরম্মি
 উশাসিদা নখোয়দি লেঙদনা
 চংখবসু মানা ইনাক্তগী
 মচু হোংদনা ওসিসু
 শংলবা মচুনি ইনীংতম্মা

ডাইখিনি পন্থুং

নুংঙাইবা মতৌ উৎলিবা
তৎখিবা য়ারো নখোয়'নি
কায়নখিনু অমুক পুন্সিগী
খাংঙল্লেই নখোয়সু ঐগুন্না
ঐগী মতম অমগী
থবায়গী মরুপ তেনরা !

১৬/০৩/১২

হাংদোক্লখিনি

তান্না লৈরবসু ঐনা
লেপ্লখিনি নঙগী তোবৰান্দা
তল্লখিনি ইপাও কয়া
নঙগী পুন্সিনা কুরাক্কুম
উরম্বনি নিংথিবা লৈরাং
শাল্লহনগনি নচা ঐনা
থোংলবা লৈনাথক্তা চংহন্দুনা
হরাও মথোই কাহনগনি
হৌথ্রবা বারী কয়ানা
চিংনরনু ইমা হৌজিক্তি
লাহ্লেংনরখিনি নচাশিংনা
ইমাগী পিরাং তৈথোক্লসিনি
পল্লোন কয়া ঙাক্কুনা
য়েক্কববু ঙ্গকাইবা পীরখিনি
ঙাইরমথো য়োহ্লিং থাংলসু
হাংদোক্লখিনি নচাশিংনা শোয়দনা ।

তোংজববু লৈবরা ?

নঙগী রাখল খল্লুরবা
 হায়ফম খঙদে ঐদি
 রাখলবু লৈতাহন্দে অমুক্তা
 তৎতনা মঙলাকুহল্লি তাইবংদো
 চেনফমসু লৈতা থাদোক্তুনা
 তোকথায় তাবগী শক্তমনি
 য়েংলু খুদিং উরিবা
 মশিং য়াল্লবা থরায়শিং
 ফজফম খঙদ্রে নঙগী লৈকোলসিদা
 পনঙাক্তুনা লৈরিবা লোইবী চীংশাংশিং
 খঙহৌদনা নিংখায়রকপগুম ইকোকথক্তা
 মীপাইজৈ থম্মোইসিনা তৎতনা
 হৌথ্রে মতমগী রাৱীবু
 নীংশিংলুরগা নিন্দা তৌজরি
 করিগী নমথদুনা ঐথোয়বু
 থমনিংলিবা লৈরোম্বুংদা ফল্লগা
 মহাও য়াওহনদরে পুলিসে
 তোংজববু লৈবরা নখোয়দা ।

চৎপ্রবসু

চৎপ্রবসু নঙনা
 মুৎত্রি নীংশিং মমিদি
 হায়ঙমদরি ইচিলসিনা
 কায়নরসি হায়বা ব্রাহৈসে
 নঙগী অনীংবা অপাম্বসু
 য়েংনিংখিদি থম্মোইসিনা
 অরাবা কয়াবু লোংশিন্দুনা
 মায়থোংদা মোমোন নোকখিবনি
 চৎলিবা লম্বীদো নঙনা
 ওইরল্লনি খল্লুই
 অদুনা নঙগী অপেনবা
 নিংঙাই চাওবা থম্মোইবু
 থেম্বীরম্বা মহাক্লা চৎপ্রবদা
 লেংঙমদবা উপালগুম
 তুম্মিন খাঙদুনা লৈরিবা
 মায়থীরবা লান্মীনি ঐদি
 কনাগী আশাদা হিংলুনি
 পুম্ভি খোঙচৎনা লেম্বীংলবদা
 তাইনফম খঙদা কনাদা
 মুৎপা নাইররোইদবা
 ঐগী পুম্ভি ব্রারীসে
 করল্লবু শৈথারসিগেনে ।

২৭/০৪/১২

কাওথোক্কুরবনি

কাওথোক্কুরবনি ঐনদি
 নীংশিংনিংদ্রে অমুক
 হৌখ্বা থৌদোকপু
 ঐদি মীনুংশি থঙদে
 লেপ্পা লৈতে রাখলসু
 হোংবা নাইবা পূকচেলনি
 লেপ্পু যাদে পূকীংসিনসু
 পুন্নিগী তেল্লবা থোঙচৎসু
 মচু নাইরিবনি ঐগীদি
 চেল্লাশিংগী মতৌগুম
 পল্লেপফম থঙদা অতিয়াদা
 পায়দুনা শান্নরি ঐগী থম্মোই
 কল্লকউদে কনাগী নুংশিবদা
 মালংগী ঈপোমদা শান্নরিবা
 লৈরাংশিংগী মতৌগুম
 করেম্মগুম থোক্কুরে ইফমদা
 শারবা কালেনগী নুংশা
 ইংলবা নিংথমগী উনলেন
 অমত্তা ওইরনি ইফমদদি
 পূম্মকী হৌরকফম
 নঙননি হায়রগে ওসিদি !

লোইখ্রে

হে মতমগী লাইরেন্সী
 নঙগী ঈরৈনা চেস্থরি
 পুন্সিগী থৌদোক কয়াবু
 হৌথববুনা নীংশিংহল্লি নৌহৌননা
 ওসিগী নুমিংসিনা হৌখিবগা
 ফংনথনি ইবান্নিগী পুন্সিদি
 হৌরগনি নঙগীসি অনৌবা লন্থী
 লেপহৌরগনি ঐদি অদুম্মক
 হৌহম্মিংদ্রি থম্মোই মচাসিনদি
 মহাও মাঙথ পুন্সিদি
 ফংদ্রবসু অমুক উজবা
 থা-থরান লীশীং লীশীং থোক্লিবা
 নোংথকপুদি য়েংনিংলি হৌজিকসু
 লৈরাং কয়াগী লৈনথু
 মালং মানা হুম্‌দ্রসু
 চংশিন্দুনা নমনিংলুই হৌজিকসু
 মায়কৈ খঙদা চংলেদো
 কল্ল ঈরৈদা তাউথবগুম
 ঈরাকুরে ঐদি হঞ্জিন হঞ্জিন
 নঙগী রাইহুনা ঐবু
 মতম মাগদি য়েক্লহল্লৈ
 ফোঙদোক্লবনি ওসিদি নঙগীদমক !

থম্বাল

থম্বা খেঞ্জোং মরক্তা
 তোমখিন ঙানবীনি নঙনা
 করি পাউখোঙনো চল্লিবা
 মতম কয়াদগী খঙনিংনা
 ব্রাখলদা তৎতনা হংখিবনি
 মচু কয়ানা পুঙ্গিবু
 মফম খঙদ শঙখিবনা
 লৈতাফম খঙহনখিদি থম্বোইবু
 মেঙল থাবলগী মঙালদা
 নঙনা পাক্ল ঈয়ায়দগী
 ঈকাইরপ তৌনা য়েংলকপদি
 করি ব্রাহৈনবু শৈথারসিগে
 পাক্ল লাইজ ঈপাক্তা
 মালং ইপোম মরক্তা
 নঙনা লৈশাং তম্বদি
 ঙাওরোইদবা কনাবু লৈবগে
 হে থম্বাল !
 শাংলুকো নঙদি অদুম্বক
 মালেম লৈমনা যাতাঙ্গিফাও !

থাজ

নঙগী কোইদানবী মায়থোং
 নঙনা মেঙল শক্তম্মি
 লুপা মচুনা লমঙানবীনি
 নামিবা মালংগী ঈপোম্মা
 হুমলি লিরি লিরি
 নুংশিবা হৈনম লৈনম কয়ানা
 মায়কৈ খুদিং পাউচেন্নরে নুংশিনা
 চেক্কালক্টে অথোইবা
 নোংইন কৌবা মহাক্লা
 নঙগী নমিদা ঙাওজদুনা
 য়েংলিসে নোংথক্তা হঙ্গংতুনা
 নঙবু চেকশিল্লু তাক্লিবনি
 অদুবু
 ঐদি নঙবু উনিংদ্রে
 চংস্তো লাপ্লা ইনাক্তগী
 উবা ফংদবা মফমদুদা
 আশানা নাথৈরবা পুন্সিনি
 মহাও য়াওদরে ইফমদদি
 নঙগী ফজবনা মিৎ থকহল্লে
 নোংইনগী মতৌ উবদা
 করেম্মররে থম্মোইদা !

শেল্লসি নৌহৌনা

তোল্লিদকো পুন্সিসে নঙগী
 কনাগবু চাংদল্লরসিগে নঙগা
 নচা কয়ানা নঙবু মীরাইবীরে
 হল্লকহল্লোহে ইমা অরিবা লাইনীং
 খঙদোক্লসি নৌহৌননা ওসিদি
 শেংল পুরারীবু অমুকা
 তেংথারি করিগী তৎতনা
 শম্বল নাক্তা ফমদুনা
 ফল্লরোনে ইমা ও
 শেংল তাইরেন মখোঙদা
 মেললো অমুক্তগা কংলৈবু
 তিলহল্লমখো ঈতিনফমদা নিংথিনা
 লমতাই থাংজগী শরোই ঙারোইগুম
 করিগী উৎপিরি ইমাঙদা নঙনা
 থেল্লরো ইমা নাউশুম ঈশৈ শক্তুনা
 যাতব্রগে ঐদি পুন্সি চুল্লগী
 য়েংদুনা লৈবা ওমদরে
 খান্নী মৈনা কাহংলবা
 ইমা নঙগী শক্তুম্বু ।

কুমগী নোং

চুররো কুমগী নোং
চোংথহনবীরো অনৌবা যেম্মিং
চুমথোক্করো চিংলিবা লৈরি কয়াসে
কল্লবা ইপুগী চৈশু
থিবগী মতম য়ৌরক্কে
ঝারক্করো লমহেনবা নচা নশুবু
মিকপ থোক্কসি ঐথোয় পুন্না
থৌনা ফবা লান্ত্বেংননা
ইমাগী পিরাংসু তৈথোক্কসি
মপান নাইদ্রবা অতিয়াবু
ফজৈ হায়না শোল্লিবা
নঙগী পন্তুংবু কৈদনো
অহাংবা নোংদোলথক্তা পাইরিবা
মওং লৈত্র লৈচিনগুম
পল্লেপফম খঙদ্রবা রাখলসে
ওইগনি শোয়দনা নঙগীদি
থিনদুনা লৈরনু নখোয়
শেল্লসি অনৌবা য়াওল
লৈখন কয়াগী নিংথির লৈকোল ।

ঙাইখিনি পন্তুং

ব্রাশক কয়ারক শঙ্কুরে
 আশা কয়ামগা লোয়ননা
 চংলি পুন্সিসিনা হনবা লৈত
 ব্রাখলনা তৎতনা শান্নরি
 পূক্কাংগী ব্রারেপ্তা করেম্ননা
 থম্মোইনদি পামলি পন্তুং মাবু
 খোইরাংনা
 ব্রাহং কয়ামা হংলিয়ে
 শকউদবা থব্রায় মানসু
 পূম্মক্কী হৌরকফম ওইবিৰী
 ঐগী ইমা নুংশিৰী
 করম্ববু লমন শিংলসিগে
 মপু মাবু চেৎনা লাংচরি
 ব্রাখলগী য়েন্দাইদা হান্নীবা
 খৌদাং পাঙথোকে থম্মা
 খোঙফম চেৎনা হোংবা লৈতনা খল্লিয়ে
 ঙাইখিনি পন্তুং ঐদি
 ব্রারোইশিন্তবু ঙাইরবা
 ঐগী পুন্সিগী ব্রাহং
 পাউখুম ফংদ্রবসু
 লেপকনি অদুমক মফমসিদা
 চংকনি হনবা লৈতা
 উবা ফংদ্রিফাওবা
 অব্রাংবা চীংদোন্দা
 য়ুংলিবা ফিৰাল অঙৌবা ।

খাংপোকশঙ

পিকতক চেংতক
মিরাং থুরবা
অপিকপা থোংনাও
অখুবা থোঙ
অহোবা ফল্লাং
তুথরবা য়ুম্বী
ফোপ্লাবা ব্রাশাং
নিংথমথাগী মতৌগুম
মৈখুনা লৈচিনগুম
কনাসু উদনা
নিংথির খাংপোকসে
কাহংলেদো ওসিদি
য়ুমথক্কী ই
নঙত মঙাইরে
ইমা ইপা
ইচিল ইনাউ
পুম্মমক লোংথরে
অকোয়বা চীংশাংনা
ঙাকলিয়ে তুথদনবা
মমিংতা ওাইরবা
নুংশিৰী খাংপোকশঙ ।

০৫/০৮/১২

পন্তুং

ঐগী পুন্সিগী লম্বীসিদা
রাখল মানা পুরি মফমদুদা
চৎকনি যৌদ্রিফাও পল্লেপফম
করিগুম্বা খোঙচৎসিনা লেপত্রবা
শাংলবা লম্বী যৌঙমদা
মিৎমাঙদা উরিবা পন্তুংবু
করম্মা যৌঙমদনা হল্লসিগে
হরাওগদ্রা ওসি ঐসে
কপ্পগদ্রা থম্মেই শোরু
কংশিল্লবা উশাগুম
উরুম ফংদ্রবা পুন্সিগুম
গুলাবতা তাংজবা লিল্লাগুম
করিগী খল্লি ঐনা
রারীগী খল্লি ঐনা
রারীনি চাংদম্মরি মাগা
রারীনি ঐগী পুন্সিগী ওইরিবনি ওসিসু মাতবু
পল্লেপফম খঙদা পাইরিবা
লৈচিলগুম্বা পুন্সিনি ঐগী
অমুকসু তনিকলুই হয়েংগীদমক
নীংশিংদুনা লৈরসিরা
ওইদুনা লেল্লসিরা
ককঙাওনহল্লে ওসিদি ঐবু ।

অহিংগী ধ্রুবতারা

হায়রন্মি অথৌইবীনি নঙদি
নুংশিবৈ কুয়োল্লা য়োল্লিবী
সনা মচু শেংপীনি
লীনরন্মি নঙতগী বারী
শৈথাখি মীপুম খুদিং
শেংল নঙগী নগুনবু
ইং তল্লী নতৌনি
থন্মোই কয়াবু হুদুনা
পাইশিল্লকখি শকখঙদবা খোইমুনা
কেল্লা মৌনা লেল্লন্ম
নুংঙাই মঙলান্দা তাওরন্ম
লানজদবী নহাকপু
খোংগোইনবীরেদো ওসিদি
অহিংগী ধ্রুবতারাগুম
থাজ মাগী মথাপোন
নতোমতা লেপলি মঙলৈবাকতা
ইতিহাসকী চেনা কয়াসু
ওল্লা লোংখ্রে রামৈলক্তা
মমিংতা ওইরবা নগুননি
শৈথাবীনবা লৈতবা
নঙগী পুন্সিনি পুন্সি ।

হোংবা নাইবা

হোংবা নাইবা খোঙচংনি নঙদি
মতম মানা হোংখিবগুম
লীচং ঐগীসু হোংলি অদুম্মক
খলম্বা রাখলসু মাঙখি
অনৌবা ঈচেলনা চেম্বুখি
অরাবা খৌদোকপু নীংশিংনা
শিম্বুরম্বা পিরাংদো
য়েনিংথানা লাকপদা
চোংখংলকপা হানৌগুম
পৃক্লীং রাখল পৃম্মক
হরাও নুংঙাই ফাওরিসে
অঙকপনি রাখল নঙগী তান্না
অমংবা নেংগী মতৌগুম
অখাক অরাও মরক্তা
লেম্বম্বা ওম্বা লৈতাথ্রে
পৃক্লীংগী ইল্লন তাবদা
নুংঙাই মঙলান্দা তাওরেদো ।

লম্বী

মখল যামই নঙদি
পল্লেফল্লা কদোমদা
পন্তুংনা কদায়দা
খঙবা ওমদে কনানা
চংলি পুরিবা লম্বীদুদা
থেংনহল্লি থৌদোক কয়া
মহৌশা মানসু হংলি
ব্রাহং কয়া ইফমদা
পাউখুম লৈত্রবসু
থুপ্পবা থম্মাইনুংদদি
থল্লীয়ে পীগে থল্লা
হিংলিবা পুন্সিগী মহিং
খল্লিবা ব্রাখলসিনা
চিংনহল্লি তৎতনা
ঐগী লম্বীসিনা কদোমদা
হঙ্গৎতুনসু য়েংলুদে
হল্লগসু য়েংনিংলুদে
ইতোমতা লাকপনি
ইতোমতা হনখিনি ।

ইমা

ইমা

ননাকতা লৈরিঙে ঐনা

পান্নুদে অহেনবা কনাবু

করি ৰাংলি নফমদা

লোন্না থুপ্পা লোংলিবা

য়েন্তোক্তনা য়োল্লীবা মনিবু

কনাগী মতীক্কা হ্ৰানখিনি

পুন্সিসে কচচগে নখ্য়াদা

লৌশিনবিয়ু লৎনদনা

চিংনদে কনাগী মিৎয়েং

নঙগী তম্পাকতা শান্নরিঙে

লান্ত্হেংনগনি অকনবা লান্নীগুম

খোঙদা য়োৎহ্লিং থাংলসু

ঈখৌ পেন্না লাওগনি

ঐগী ইমাদি লান্দে

হিংবগী মমলনা লৈদুনা

মীনাই নাইথাংগুম লেল্পসু

নঙগীদমক্তা লেপকনি

ঐগীদি নঙখকতনি ইমা

কনাদা ইমা কৌরুনি

তাইবংদা ঐনা খোঙদারকঙে

লেল্লশ্মি নঙদি অদুস্মক
অদুবু কল্লকউদে কনাগী ফজবদা
চাল্লবসু মৈরি থোক্কা
থাঙবা ঙমলে ঙসিদি
নুংশিবী ঐগী ইমানি
পুল্লি চেংজেল লোইদ্রিফাও
পেন্না কৌজখিসে ইমাও ।

১১/০৮/১২

আগষ্ট ১৩

নীংশিংহল্লো নৌহৌনা
 কুমওন কয়া হৌত্ৰসু
 লাংওন লীশীংনা লানত্ৰসু
 তাইবং থম্মোই লকাদা
 লেঙদ মমি তারিয়ে
 থা-থরান নখোয়দি
 উরমগনি থৌদোকতো
 অহাংবা অতিয়াদা তারিবা
 ময়েক লানা ইরিবা
 নখোয়গী বারীনি মুংনাইদ্রবা
 ইতিহাসকী চেনা খুদিং
 অঙাংবা ঈখেংতনা ইত্ৰবা
 থৌনা ফবা নখোয়গী বারীনি মুংনাইদ্রবা
 ইমাগী তম্পাকতা যাতানা তুমত্ৰসু
 কাওখিবা লৈতে অথৌবা
 লাকখো গুসিসু হল্লকখো
 মিকপ মীরাওখোলনা নিল্লবা
 ঐগী নুংশিবী ইরমদমসে
 গার্লখো নৌহৌনা
 শেল্লখো হন্না অমুকা
 অনৌবা নিংখিবা সংসার ।

১৩/০৮/১২

ফুঙ্গা বারী

বারীনি মালেমসিগী
 মীপুম খুদিংনা তারিবা
 শংবান্নবা লৈকোলগুম
 মালং শাহ্‌মনা লৈনাদা
 কেন্না মৌনা শাথেকহল্লম্মি
 তোবরান নাইবা ঈচেল কয়া
 খোইথুম্বা সুরদা
 হৈখা মপান্দা তোংদুনা
 পিকতক চেংতক চেঙ্কা মানা
 শৈশক তল্লম্মি শৈথাদুনা
 কোরৌ মাগী মঙালদা
 চুমথাং মানা শাংকায়রকপদি
 করিগা লম্বা তৌরুনি
 শৈথাবনা ব্রাংলবা
 য়েলহৌঙৈগী সংসারদো
 মাঙস্ত্রে ওসিদি মিৎমাঙদৈ
 লিরিবনি থাজ মানা ওসিসু
 তল্লম্বনি কুফেং কাফেং
 অহাংবা অতিয়াদৈ থান মানসু
 কাওথোক্লস্ত্রে ওসিদি প্লুমক
 নীংশিংহন্দরে মপু মানা
 ওইহৌরে ওসিদি
 ফুঙ্গা বারী অশেংবা ।

২৫/০৮/১২

হো পুন্নি

চুমথাং মচুনি
মীওইপোক নঙসে
হৌরকফম নাইদে
লৌইশিনফম খঙদে
অরা নুংঙাই
কপ্পা নোকপা
লীলানি নঙগীদি
মঙাল অমপ্তম
শকউদে থরায়দো
মাগী লীচৎননি
শক্তাক্লিবা পুন্নিবু
মাঙখিনি হকচাংদি নোংমা
লৈতাখিনি লৈরোম্মুংদা
পাইখিনি থরায়সু
চেঙ্লাগী মতৌপ্তম
অনৌবা মপোক
নুংঙাইরবা সংসার
খোঙদারকখিনি অমুক
হো পুন্নি নঙবুনে
চৎলু নঙদি

নিংঙাইদনা মকা লাম্বা
শিববু তুজুংদনা
থৌনা ফনা
ঈশ্বরগী খুয়াদা
নিজনবা অমুক্ষা
নুংঙাইবা মপোক অমগী লৌরুনবা
থৌদাংবু
নোক্কা খেনা
পীরম্মু বিদায় !

১২/১২/১২

বোবোক

ঐগী নিংশিংবৈ লৈকোলসিদা
 লৈশাং তমলি ঙসিসু নঙদি
 নঙগী নুংশিরবা খোঞ্জেলসু
 মাঙখিবা লৈতে নাপদৈ
 লীররি বারী মহৌশাগুম
 মফম খুদিংদা ঐবু
 খুংশমদুনা পুবীরি
 বারী কয়াসু হৌখবা
 লৌশিং ওইনবা হান্নগুম
 পূক্কাংবু তৎতনা পেলহনবীরি
 শিন্ধগনবা পিরাংবুসু
 থোৎলবা নঙগী খুংশানা
 তৈথোকপিরি খল্লুই থায়নগুম
 অদুবু
 ঙসিদি লেপখিদ্দে ইমাঙদা
 অশেংবা শাক্তমদি টাখিদ্দে
 ১৯৩৩ খ্রিষ্টাব্দে তুলা ঐবু পালকি
 সাক্তমদি বোবোক হাঙলাদি
 জাবরখো বারি কনা
 খেস্তীরখো অমুক মহৌশাগুম !

থল্লল্লসি

ইমা নঙগী লৈকোলসিদা ঐদি
 মল্ল সংসার ওইরেদো
 পুল্লি !
 নঙগী খোঙচৎসিনা অমুকসু
 নিংবা কায়হল্লে তৎতনা
 অর্রাবা শরুকা য়োল্লবদা
 নোক্লিংবা ফাওদরে ঐদি
 তৎতনা খৎনরুরে ঐহাৰু
 অর্রা নুংঙাই অনীগা
 তিংখং তুশৌ মরক্তা
 পুরি কোইচিং চিংদুনা
 ঐবু মালংনা হুমদুনা
 শাগৎচখিবা আশা কয়াসু
 ময়েং তারক্লে ওসিদি
 কনাদা করি পাউদল্লগা
 ফংগনি নিংজরিবা ঐনা
 চৎশ্রো থরায় নঙসু ওসিদি
 পুখরো পুনিংবা মায়কৈদা
 থিংলরোই অমুক ওসিদি ঐ
 থল্লল্লসি হকচাংদি লৈরোল্লুংসিদা ।

খঙনা খঙনা

ইমাগী তম্পাক্তা শান্নরিঙে
 ইনিং তম্মা লাংজরিঙে
 মিকুপুদ ওইরমাল্লে
 ওইরম্বদো মরুপ নুংঙাইবা মাবু
 মতম মাগী খোঙচৎতা
 অসুম হৌখি নোংমা-নোংমা
 রাখল মাসু মপুঙ ফারকখি
 খঙলকখি অরাবা
 হিংবগী মহাও
 মমি শান্নবা বারীদুগী হৌরকফম
 চোয়না তারিবা লৈরাংগী
 লৈনম চেন্দ্রবা লৈনানা
 অহাংবা অতিয়াদা পাইদুনা
 মচু তরেংকী ফীরাল নাক্তা
 যৌনবা লাকুরিবগী মরম
 রাখল মানা লাকশিন্দুনা য়েংলি
 রাহল্লে চেহ্নোকফম খঙদনা
 খঙনা খঙনা অদুম্মক
 করিগী চংনিংলি লম্বীসিদা
 করিগী চিল্লীংলুই নাপদুদা
 নাইতোম তারবা লৈরাং মাবু ॥

অহিংদুগী খোঞ্জেল

তাখি থাপ্লবা লৈকোলদৈ
 মমি শাপ্লবা চেপ্লাদুগী
 মচা কায়নরবা মমাগুম
 মখোল শিনা তেংথারি
 ঈচিক হুনবা অহিংবু
 লাংতকুহল্লি মখোলদুনা
 শোংল রাপল মরক্তা
 পাইথোকফম খঙদা ফাজিল্লবরা
 শাদানবা কনাগী মখুংতা
 ঈখেং তানা শোল্লবরা
 রাখলসিনদি চংলি মফমদুদা
 উবদি ফংদরে মল্ল তাইবংনি
 কঞ্জনিংলুবা থরায় হকচাংসিদি
 তগুপ্লা ঙাল্লম্বা থরানসু
 লৈচিল্লক্তা মাঙথরে
 লৈকোলদুগী লৈরাংসু
 লৈনালক্তা লোংথরে
 কনানসু উহীদরে মহাকপু
 অহিংদুগী খোঞ্জেলনা
 থম্মোই লকাদা য়ৈররে ঙসিসু

১২/১২/১২

ঐগী সংসার

উরি মফম খুদিং
 নিংথিবী নঙগী ফজবা
 খরাইথক্তা হান্নীবা লৈরাং কয়া
 কুমওগী হরাও কুম্মে কয়াসু
 নঙগী শক্তমসিনা
 থম্মোই ঐগী খোয়রাংহল্লি
 মঙাল পীররে খোঙচৎসিদা
 চংলুবা লৈকোল খুদিংসু
 নুংশি লৈনমতনা থল্লরে
 লিরি নাম্বিবগী তান্হাদা
 ঈয়াই থক্কী থম্বালনা
 কেজবা উবদা
 নোংদোল থাজ মাসু
 লৈচিল্লক্তা লোংথরে
 নুংশিবা সুরদা শৈশক্লিবা
 লমগী চেল্লাগী খোঞ্জেল তারুবদা
 হেন্না নিংথিজরে লৈকোলসে
 তশেংনা নিংথিরে ঐগী সংসারসে
 চাকহল্লৈ মালেম পুম্মমক্তা
 লাইবক ফবা ঐহাক্কী
 নঙবু ঐগী ফংজবদি ॥

চৎপ্রবদা

লমহেল্লমাল্লে রাখলসে
 পূক্কীংগী মায়কৈদা লেপুৱে
 লম্বীসে লম্বাংনদৌৱে
 ইনাক্তগী চৎপ্রবী মাৰু
 নীংশিংলকই থম্মোইদদি অসুস্মক
 হায়রম্বা রাহৈশিংদুনা
 কঙাওনহল্লে ঐবু মফম খঙদনা
 খঙই বারৌরমগনি মানসু
 ঐগী রাহৈদা নীংশিংলগা
 নুংশি বারী লীনিংলুবা
 মীনম্বনি হায়বীরল্লে ঐবু
 উরি ওসিসু উখিবা শক্তম
 খঙহল্লীংলুবা ঐগী নুংশিবা
 ওইরল্লে মদুনা অরানবা
 অদুবু চুশিনখরে ইফমদদি নুংশিবা
 কানববু করিনো মসিগী
 থাজবা মাসু মাঙথরে
 হায়ররোই অমুক নফমদা
 চৎপ্রবদা ননীং তল্লনি খন্দুনা ॥

কাওথ্রবসু

তম্বা ওমদ মীওইপোক
 হৌখি মতম মাদি
 তিনখি চেস্থরিবা ঈচেল্পত্তা
 হৌথ্রবা থৌদোক কয়ানা
 প্লীংবু তৎতনা ব্রাহল্লি
 লিরি হৌথ্র বারী
 শাগৎতুনা ব্রাখল মানা
 চংখি থরায় কয়ামসু
 অমুক নৌহৌননা হল্পকই
 ব্রাখলদি খেই মীওই'ব খুদিং
 কাওথোক্লুই লৌইবা নাইবা মপোক্লি
 নীংশিংবা ওমদে হয়েংবু
 তাল্লকখিদে কনানা লাক্কদববু
 উবা ফংদ চংলিবনি
 করি থোক্লগবা হয়েংনা
 মসিরা পুন্সি
 অসুক লৈতাহন্দবা
 কাওথ্রবসু নীংশিংলকপদা ব্রাহনবা ॥

ঐগী নুংশিবীনি

নঙদি থরায়নি
থরায় পানবা জীব খুদিংগী
নঙনা তস্বীবনি পুন্সি খোঙচং
নঙগী নকাদা শাল্লরিঙে
চিংনদে কনাবুসু
থরায় তানা নোকচৈ
নরুম থুপ্পা লৈরিঙে
চংখিনুকো ইমা থাদোক্লগা
হিংঙল্লোইনে পুন্সিসে
পুঙল্লোই কানা মৈচাক
লোইবা নাইবা খোঙচংলক্তা
করিগী পুবীরক্লি নহাক্লা
হায়দায় নুংশি হায়না
ফংনবরা অরা মৈচাকসে
মিকুপ খুদিং চিংনৈ
নঙগী খোঞ্জেল তাহৌদবদা
লাকনিংঙি মিকুপ খুদিং
নাইতোম থোক্লিবা থাজনি
ঐগী নুংশিথোইবীনি
অহেনবা কনা পামদরে
নহাক্লা ইনাক্তা লেপ্পিঙে ॥

ঐগীদি পুন্সিনি

ঐগীদি পুন্সিনি
হিংবগী মহাওসুনি
অসুম্মা লেঞ্জগনি অদুম্মক
হোংলরোই ঐগী রাখল
ঙাওহল্লবসু খোয়রাংহল্লবসু
মতমগী চৎনবী কয়ানা
লমহেল্লুরবসু মতম খরা
হল্লকনি অদুম্মক ঐদি
উরুবসু য়েংলকপা মিৎয়েংদা
চল্লবসু পাউখোঙ কয়া
খঙই ঐসু পূম্মক
অদুবু লেপশ্রে ঐদি
লেল্লগে হায়না অসুম্মা
মালংবা মাগা
থাজ মাগী মতৌগদা
লুপশ্রে হায়না লেপ্পে
প্রকৃতিগী ফজবা কয়াসু
ঐগী ওইগে খল্লে
পাল্লবা নুংশিগী ঈপাক্তা
শাল্লজরগে খল্লে মহৌশা মাগা
পীরক্কনু অথিংবা কনানসু

ଯାବା ଓଲ୍ଲୋହି ଥରାୟସିନା
ଓ଼ମଗନି ଐଦି ଈତୋୟତା ଚଂସିବା
ତୁବି ମାନା ଥରାୟନି
ରାହିସିନା ଯରୁପନି
ପୁଂସି ଖୋଓଚଂନା ଲେପତ୍ରିଫାଓ
ଶାଗୋଲ୍ଲଦୁନା ଲେନଗନି ଅଦୁଂସ୍ମକ ॥

୧୨/୧୨/୧୨

শুমহৎলম্মী

ঙাওহল্লম্মনি নঙনা
 অহেনবা কনা পান্নুদে
 লোন্না লাৎচরকই শক্তমদো
 অহিংগী ফজবদা ঙাওজবা
 থম্মোইনদি পামজনা
 ঙসিদি ওইরমাল্লে নিংবা কায়রবা
 নঙগী রাইহে কয়াবু
 নুংশি রাইহেনি থল্লুই
 মিৎচান্নে হায়না থল্লুবা
 য়েংহৌবা খক্তা ওইরমাল্লে
 কায়রদো ঙসিদি থম্মোইসু
 লোইখিবা নত্তে বারীসে
 নুংশিবদি লেঙদবনি
 নুংশিনবদি মাঙখি
 ঙাকপিলা ঙমদ্রবা নঙনা
 পল্লান ঙসিদি ঐসু
 নঙগীদমক করিগী বারুনি
 লেপ্পমদ্রবদা নঙনা
 করিগী নৌহৌনা খুংশেল্লুনি
 য়েৎলরোই অমুক হন্না
 শুমহৎলম্মি নঙগী নতৌনা
 ঙসিদি রাহল্লে নঙগী অপান্ননা ॥

নুংশিবা

পোন্ধকখিদ্ৰা ঐবু
 নৌহৌনা শাংকায়রকখিদ্ৰা
 নুংশি লৈনম্মা থুমহংলকখিদ্ৰা
 থম্মোই লকানুংশিবু
 ফাওরকখিদ্ৰা নৌহৌনা
 হরাও নুংঙাই কয়াদো
 হায়নৈ মীওই খুদিংনা
 শকউদে নুংশিবা কৌবা মাবু
 লৌইবা নাইদে হায়নসু
 থম্মোইসিনদি য়ানিংদে
 নুংশিবা মাগী হৌরকফমদি
 থম্মোই অনীগী মরীবুনি
 খঙহনবনি রাখলতনা নুংশিবা
 থম্মোই মানা য়ানিংদ্রবা
 মাঙখিনি হেহ্বা য়াদ নুংশিবা
 লৈরাং অনীগী মতৌগুম
 থম্মোয় অনীগী মশক্লি
 লৈরাং অমা কেনথ্রবা
 ফজফম খঙলৌই লৈকোলদা
 থম্মোই অমনা য়ানিংদ্রবা
 লোংখিনি নুংশিবা মাসু
 খঞ্জিল্লগা পুন্মক
 থাংজিনবা পামদরে খোঙথাং
 লেহ্লগে ঐদি অসুন্মা ॥

হৌরকফম

ফোঙদোক্লমগনি ঐনা
 চৎকনী মফম খুদিং
 লীকনী নঙগী বারী
 তাহনগনী মালেম শিন- থুংনা
 শক্তাকনী তাইবংদা
 হেল্লী পূম্মমক্তগী হেল্লী
 লৈহল্লোয় চাংদম্মনবা নহাঙ্কা
 নঙগী শক্তম্মদী হেল্লী নুজাদগীসু
 নিংথিবী নঙগী মায়থোঙ
 তাহল্লিংদে অরাবা মমি
 পুর্নিমাগী থাবল ইপোমদা
 লৈচিল মানা খুমজিনপ্তগা
 হাংদোকরকপদি করিগী লম্বা তৌরুনি
 ওইজগে ঐনা চেঙ্কা মাবু
 পাইজগে ইনিং তম্বা লৈকোনসিদা
 শৈথাজগে নঙগী নগুনবু
 ঈংনা চিঙ্কা য়েকচগে শক্তমসে
 ঐগী আশাগী লৈকোলনি নঙদি
 সুর পূম্মমকী হৌরকফম
 থরায়গী পোথামসু ওইহনবীয়ুকো ।

ঐগী লৈকোল

ব্ৰাৰগা লৈৰদ্রা অসুয়া
 ঐখোয়না পোখাহন্দ্রা নহাকপু
 লৈই কায়না তম্পাকথক্তা
 অমুবা রায়েল শেল্লগা
 নঙগী পুলিবু হ্ৰানথ্সু
 হস্থবা লৈতে নগুনদি
 অদুমক ওইবিয়ৈ ঐগী
 মফমসিনি ঐগী শান্নফম
 পোথাফমনি থৰায়সিগীদি
 চোকথবা লৈতে ঐদি
 য়েংবগী পেনবসু নাইদে
 নিংথিবী নঙগী মায়থোংসে
 ওইরিবনী ঐগীদি লৈকোল
 য়েংলিবনী নঙবুতা থিংসনা
 শঙলিবনী ঐদি নঙব
 ঙাইরিবনী লৈশাং হস্থকপা
 অহিংগী লিল্লানস ওইবিয়ৈ
 লৈবান্থক্তা তাম্‌ঙনা
 পাইবক্লে কুৰাক কয়সু
 শান্ননবা নঙগা হান্নগুম
 পাংদবদী ওইহনগনু ঐবু
 শিংবা ওমহনবীয়ু লমন
 মিরাইরিবমগনু ইমা নহাক্লা ।

নিংথিবী

মালেম নঙগী নকাদা
 নাইতোম ঙাল্লিবী থাজনা
 ঙ্কাইনা লোৎলিয়ে মতোমতা
 লৈচিন মানা ঙ্কাই ফিজী ওইরী
 প্লমক নিংথিহল্লে
 হনুবা চীংজাওগা
 থাজগী মতৌগনা
 মালং মানা খুনগলী লৈচিনবু
 য়েংজনবা তাইবংনা
 থরায় মানা নাচোম ওইনা
 নিংথিহল্লে পাল্ল অতিয়াবু
 থাজ নঙবু উবদা
 নুজা কন্না ঙ্কাইরিসে
 করল্লবু শৈথারসিগে
 অহিংগী লিল্লানা লৈরাংবু
 ঙ্কাইবা পীগে হোৎনরী
 তারুরে নিংথিবী নঙগী নগুন
 ঐগী থম্মোইবুসু খোইরাংহল্লে
 য়েংবগী পেন্নায়দ্রবা মতৌদা ।

খাঙলিবনী

হায়খি নঙনা তোয়না
 শেৎনা যাদ কিশিনা পুল্লে
 অদুবু রাৱে ওসিদি ঐসে
 রাহৈদুগী অর্থ থিবদা
 খল্লুবনি অৱেপ্পনি হায়না
 ওইহৌৱেদো ওসিদি
 ঈচেল মচাদুদা চেত্খরিবা
 মশক উদ্রবা কাউশিং ওইনা
 নুংশি মিৎয়েংসু শামখৱে
 চিরোল হৈবী অমগুম
 মরীগী শান্নৱন্মি থন্মোইবু
 ওইৱৱা মসিনা অপেনবা
 খাঙলিবনী ঐদি লোনথোক্তনা
 থিবা ফংদ্রে রাহৈসু
 ফোওদোক্লীংলবসু ঈচিলসিনা
 পূম্মক অৱেন্না ওইৱেদো
 মতম অমগী ৱারীগুম
 মুশি মুশি উৱক্লে
 থন্মোইনুংদা য়েকচখিবা
 নুংশি নঙগী শক্তমদো ।

মঙলান

করিগী অদুক তোন্না লেল্লিবা
 মায়থোঙদো লোৎশিন্দুনা
 য়েংনিংই অপেনবা লৈতনা
 থেংনিংই নাচোম নাপদুদা
 করিগী অদুক শোস্থরী
 নঙগী থম্মোইনা পেন্নবা
 ওইনীংই অরুবা লাইজ
 খৌরাংবা কোকহন্নীংই নঙবু
 অদুবু ওইরন্নে মঙলান
 শাগৎলুবা আশা কয়াসু
 রাখল মাগী ওইরন্নে
 য়েংনিংলুবা শক্তমদো
 উবা ফংহন্নে খোইদাজনা
 কিস্ত্রুথ্রে নঙগী শম্মুল
 মোমোন নোক্কী খল্লুবু
 ঐগী রাখল লাল্লন্নে
 নঙবু নীং তন্নে লাওরুবা
 অঙাওবৈ চোইরোল ওইরেরদো
 অপংবা থম্মোই ওইহৌরে
 হায়ফম খঙদ নুংশিরুবা
 ওইরকখিদ্দা নঙবু খৌনা ফবী
 অখাং কনবী অথোইবী
 মীথোই মীহেন পোকপীদো ।

Translated English Section

Oh Life !
(Ho Punshi)

*It is a colour of rainbow
The life of human being
There is no beginning
There is no ending
Happiness and sorrows
Crying and laughing
It's your drama
As a light
That the unssen soul
It's his nature
That reveals the life
May lost one day
And will be trodden layers upon
And soul too
Will fly away
Like a bird
A new life
A joyful universe be settled again
Oh ! you life go freely anywhere
Without bearing the burden of death
Bravely at the foot of the God
To beg for a new life
To take the duty
Of a new life
Merrily and gaily
Give your adieu..*

Evening Fay
(Numidangwairamgi helloi)

*Seen one day
In the vast empty sky
Like the colour of orange
Fruits and flowers
All the birds
In their habit
While standing silently
The breeze stopped its time
Hanging freely in the sky
Playing with the clouds
Stopped the way
The haughty nature
Without looking back anyone
Slowly and slowly
Beyond the old rock
Stepping down slowly
Looking back hastily
Without knowing the side
Many a bird trying
To reach it's nest
Competing as fast as it can
It's your wonderful feat
That enchants everything
All the hearts too
Like an evening fay.*

Translated by Ch Premananda Roy

Grandmother
(Bobok)

*In my garden of memory
You're blooming even
Upto this day also
With the sweet voice of yours
Never lost from my ears
Telling all the time
Of that past
And holding my hand
Still taking me to everywhere
And pleasing me everytime
The occasional tears
From my eyes
Falling down
Wiped by your soft fingers
As things of the past
But
By not standing before me today
And invisible is your real face
Thus left me now
Far away from you
Come 'Bobok' in my dream
Tell many a story again
Console me anew
As of former days.*

Translated by Ch Premananda Roy

***Both Unsurpassing
(Amanasu Hende)***

*You are all busy
In the vast sky
Competing one another
To be the first
You are morning's friend
And you are night's company
Of his infinity
Spreading with thy light
Many a bird in the vacant sky
In the meandering air's tide
Freely and independently
Playing merrily
Oh! darling of the night
Seeing your skin colour
The flower nocturnal
Mad in the moonlight
Spreading the fragrance
Without concealing
Many a friend of yours
In the vast sky
Playing hide and seek
And looking by twinkling
Maddened me too unbearably
Enchanted by your nature.*

Translated by: Ch Premananda Roy

Moon
(Thaja)

*Your face is almost round
A sight full of softness
As bright as silver
The cool breeze like a current
Is moving around slowly
A mixture of sweet smell
Is sending tidings with love
The most love of all birds
The skylark being mad
With your shadow
Is looking upward at the sky
You are cautioned to be ready
But
I am not willing to see you
Be gone far from me
A place beyond my vision
A life forsaken by hope
To me it is without taste
I'm mesmerized by your beauty
Seeing the condition of the skylark
My haert is ridicluled.*

Translated by: R.K. Joykumar Singh

Though gone
(Chatkhrabasu)

*Though you are gone
The remembrance is there
That unables the mouth to utter
Let's depart forever
Many wills and likings of yours
Never liked to see by the heart
Concealing many sad occasions
Only on the face
The way you go
Was taken to be
Your pleasing heart
The condoler of the haughty heart
Has gone then
Like a immovable tree
Standing and confronting the cause
A defeated soldier I'm
Should I live in whose will
When the life like to cease
Without alleging to anyone
The immortal story of my life
How should it be marked.*

Translated by: Ch Premananda Roy

Why
(Karigi)

*Still like to know even today
The question without answer
Makes me weeping every moment
What is the reason of the beginning
Making afar from me
Have gone leaving me behind
The way also lost today
Where stays the heart
Where is the thought
Pulses are still running
But the taste of living lost
How to write again
The story of my lost life
Vanished all the scripts too
Written by my own hand non-stop
The gift presented by you
Has lost without reason
Tormenting me like this
Is that your contentment.*

Translated by: Ch Premananda Roy

The Way
(Lambee)

*You are of many kinds
Which side is the destination
Where is the goal
No one can know
But going on the way as it brings
Facing many incidence
The nature also questioning
Many querries to me
Though there is no answer
In the deep corner of the heart
Reserving to be given
The nature of life existing
By the thinking thought
Makes it doubtfull
On which side is my way
Never intend to look back
Nor wish to see aback
I came alone
I shall go back alone.*

Translated by. Ch Premananda Roy

Season's rain
(Kumgee Nong)

*Season's rain, come and shower
Let it bloom with new buds
Correct all the crooked lines drawn
hard walking stick of grandfather
It is a time to seek
control the haughty sons and grandsons
let's wake up together
by fighting courageously
let's wipe away the mother's tear too
the limitless sky murmuring as beautiful
where is your destination
flying in the empty sky
like the shapeless clouds
as the undeterminable thoughts
may surely be yours
don't stay backwards
lets make new generations
a beautiful garden of sweet flowers.*

Translated by: Ch Premananda Roy

***Destination
(Panthung)***

*On the path of of my life
I have beenn leading by the thought
Will go on till the destination
If the journey stopped
Without reaching the long path
The goal seen before my eyesight
Should I retreat without getting the
goal
Should I be happy today
Shall I cry desperately
Like a withered branch
Like a life with no shadow
Like the dews uopn roses
why I'm thinking
Why comparing with him
It's the story of my life
Waiting still for him even today
Those flying without destination
Itis my life like the clouds
That trembled again for tomorrow
Shall I stay waiting
Puzzled me s today.*

Translated by Ch Premananda Roy

***The stars
(Thawanmichak)***

*You are better
Than the moon
It's by your decorations
That makes the sky beautiful
By your twinkling light
Makes the heart passionate
You are beautiful quietly
Blooming in the sky
You are a flower
In your beautiful garden
Like a butterfly flying around
Hiding amidst the clouds
A traitor he is
Thinking as shining alone
There is no place to me
Scarred face of yours
Isn't jealous by my heart
Blooming altogether
Oh! stars you are the one
I'm maddened.*

Translated by. Ch Premananda Roy

***Humans
(Meeoiba)***

*Oh! human being
Why so coward
Defeating again and again
Going back to where
Can you know
Unable to get by your thought
Keeping aside again
Running back why
In this garden of many colours
You became the black
Seemingly you have no heart
With thousands of stars in the sky
Shining and twinkling
It is the mode of your life
Many a bunch of flowers
All are withered today
Those are the time of love
By many beautiful birds
Flown away without knowing the side
But where are you and which way
It's doubtfull
If you would be vanished.*

Translated by: Ch Premananda Roy

***The goal would still be waiting
(Ngaikhini Panthung)***

*Promised a number of times
With many hopes
Life going on without retreating
Thoughts playing without stopping
Mocking the decision of thought
The heart intends the goal
Many queries are questioning
By the unseen soul
The beginning of all beings
My beloved mother
How can I repay your credits
Embracing the almighty at the closet
Keeping on the tray of thought
Thinking to perform the duty
Firmly without changing and thinking
Still the goal the would be waited for
Waiting for the final decision
The question of my life
If not getting the answer
Will be standing here itself
And will go on without retreating
Untill the vision comes
On the top of the mountain
The white flag standing firm.*

Translated by. Ch Premananda Roy

Forgotten
(Kaothoklurabani)

I did forget it
Didn't remember it
The past episode
I didn't suffer from sorrow
My thingking is unstable
It goes on changing
No halt for my mind
This small journey of my life
Is a coloured one for me
Like the birds
Across the limitless sky
My soul flies on it
No envy over the love of somebody
Playing amidst the ripple of wind
Like the flowers
It is a provocation to me
The harsh sun of summer
The frost of winter
They are same to me
The genesis of everything
let me say today
You are the one.

Translated by: R K Joykumar Singh

Cloud shrouded moon
(Leichillaki Thaja)

*You are shining all alone
In this darkness of the night
The singers of love
The birds are sleeping
Drove humming in loneliness
They have vanished into nothingness
The shapeless clouds
The limitless sky
After seeing all of them
Have fled all with fright
Those playing around
Your close ones
They are gone today
The flora of spring
When the goddess of nature
Changes her facade suddenly
The heart is left craving
Why are you hiding still
I have been waiting for long
Appear before the vision of the world
Quench the thirst
Of the unquenched souls.*

Translated by R K Jovkumar Singh

Life
(Punshi)

*Who art thou O! life
You are not envied
And among the humans
Am I to be whom
And the relation between
To be what?
Freedom I like
A secluded life I desire
Far away from all weathers
Of hot and cold
The agony of sufferings
Pained me
The fire smothering
In the place of the heath
Now let me be a truant
From the stream flowing
And anything not wanting
Ask not the taste of this life
Why such bewildered a state
There can never be an answer
When the intention decides
So resolves by my soul
For the sake of this life*

All Finished
(Loikhre)

*Yeh! Goddess of time
Thy current carries down
Incidence of lives
And make us remembereven
Following the laspe of days
Divided were the lives
Once belonged to both
A new start will begin the path
While mine remaining still
The small heart desires no start
When all taste have gone
Though you are lost from sight
The heart hankers the moon
And the thousand stars
With a craving for the foam
And the heaven
The mild breeze though stops
Still approach the heart
To the fragrance of flowers
As thi I leave for no goal
In the flowing down
And drowning again and again
With your word that one
Has made time my enmity
And this I declare to all
For thy sake.*

Loktak Lake
(Loktak Pat)

*Surrounded by rows of hills
My beloved motherland
Stage of the mother nature
Our best among the best
Retelling by the ancient tales
And introduces thyself
Expressing many qualities of yours
Non stopping even today
The mirror of memory seen afar
Sitting upon the grass
By 'Ngaton and Pengba'*
Dancing round and around
So beautiful without changing
The eyesight
But again
By many lotus and lilies
Adorning as decorations
When going afar to anywhere
Will not be seen
Till the end of this life
Merrily and jumping heartily
Let me play on your lap.*

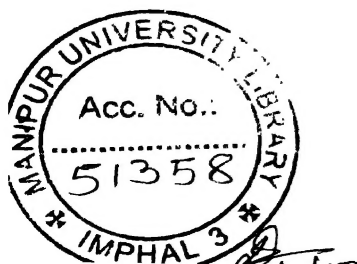
** Local fish*

Translated by: Ch Premananda Roy

***The night
(Ahing)***

*In the dead of the night
In the pin drop silence
The empty sky vanishing too
The breeze too hidden
Thinking further in this moment
Story of the garden of the heart
Making up hopes a lot
Still the story tells even today
On to the moon in the sky
By the cunning fellow cricket
Mocking me all the time
By the deep forest to me
Threatening the heart
Why only this moment
Remembering again and again
Many incidence that past
Is there any gain for this.*

Translated by: Ch Premananda Roy





Bio Data of **Km. Rimeeta Aribam**

Date of Birth: Born on the 25th August at Nagamapal, Imphal

Father's name: Aribam Chourajit Sharma

Mother's name: Kongrailatpam Joymati Devi

Address: Nagamapal Kangjabi Leirak, Imphal - 795001 Manipur

Education: Studying B.A. (Final Yr.) Guru Gobind Singh Women's College, Chandigarh

Art Education: Studied Drawing & Painting under the guidance of
Ch. Premananda Roy (Sr. artist of Manipur)

Awards &

- Achievements:**
- * Won many prizes Painting competitions held in many parts of Imphal.
 - * Won 2nd Position In(Gr.B) in Charu International Painting Competition 2007, orgd. by. Charu Castle Foundation, Ghaziabad (UP).
 - * Participated in the 36th State Exhibition of Art 2007,2008 orgd. by Manipur State Kala Akademi, Imphal
 - * Participated in the 8th Manipur State Art Exposition,2008 orgd. by Manipur State Kala Akademi, Imphal.
 - * Published 3(Three)Books in Manipuri(Poetry):
 - 1. "Eigae Pambung" in 2009;
 - 2. "Eigae Nigaele Pambung" in 2011
 - 3. "Nigaele Pambung" 2013

Hobbies: Writing, drawing & painting, listening to music and playing badminton.

Memberships: The Cultural Forum, Manipur



